第29篇

**啟：我愛耶和華，因為祂聽了我的聲音，和我的懇求。**

(台語)我疼耶和華，因為伊聽我的聲，我的懇求。

Guá thiànn Iâ-hô-hua, In-uī I thiann guá ê siann, guá ê khún-kîu。

應：祂既向我側耳，我一生要求告祂。

(台語)祂已經俯耳孔聽我，所以我一世人欲求叫祂。

I í-king ànn hī-khang thiann guá; Sóo-í guá tsi̍t-sì-lâng beh kîu-kiò I。

**啟：耶和華有恩惠，有公義，**

(台語)耶和華有恩惠，有公義；

Iâ-hô-hua ū un-huī, ū kong-gī；

應：我們的上帝以憐憫為懷。

(台語)阮的上帝有慈悲。

Guán ê Siōng-tè ū tsû-pi。

**啟：耶和華保護愚人，**

(台語)耶和華保護戇直的人，

Iâ-hô-hua pó-hōo gōng-ti̍t ê lâng，

應：我落到卑微的地步，祂救了我。

(台語)我到佇卑微的地位，祂就救我。

Guá kàu tī pi-bî ê tuē-uī, I tsīu kìu guá。

**啟：我的心哪，你要仍歸安樂，**

(台語)我的神魂啊！著歸佇你安息的所在，

Guá ê sîn-hûn ah, tio̍h kui tī lí an-hioh ê sóo-tsāi，

應：因為耶和華用厚恩待你。

(台語)因為耶和華用大恩款待你。

In-uī Iâ-hô-hua īng tuā-un khuán-thāi lí。

**(和) 主啊，祢救我的命免了死亡，救我的眼免了流淚，**

**救我的腳免了跌倒。**

**(**台語**)** 因為祢救我的生命免得死無，救我的目睭免流目屎，

救我的腳免跋倒。

In-uī Lí kìu guá ê sìnn-miā bián-tit sí-bô; Kìu guá ê ba̍k-tsiu bián lâu ba̍k-sái; Kìu guá ê kha bián pua̍h-tó。

**啟：我拿什麼報答耶和華向我所賜的一切厚恩？**

(台語)耶和華賞賜我一切的大恩，我欲用甚麼報答祂？

Iâ-hô-hua síunn-sù guá it-tshè ê tuā-un, Guá beh īng sím-mi̍h pò-tap I ?

應：我要舉起救恩的杯，稱揚耶和華的名。

(台語)我欲捧起救恩的杯，求叫耶和華的名。

Guá beh phâng-khí kìu-un ê pue, Kîu-kiò Iâ-hô-hua ê miâ。

**(和) 我要以感謝為祭獻給祢，又要求告耶和華的名。**

**(**台語**)** 我欲用感謝的祭獻互祢，閣欲求叫耶和華的名。

Guá beh īng kám-siā ê tsè hiàn hōo Lí; Koh beh kîu-kiò Iâ-hô-hua ê miâ。

(詩篇116：1.2.5-8.12.13.17)

